

VAH me faça, e ainda acrecente, se só a morte não será, a que entre mim e ti fará apartamento.

18 Vendo ella pois, que de todo estava resolvida, para com ella se ir, deixou de lhe fallar *nisto mais*.

19 Assim pois ambas se forão, até que chegarão a Bethlehem: e foi que, entrando ellas em Bethlehem, toda a cidade se commoveo por ellas, e dizia: *não he esta Naomi?*

20 Porem ella lhes dizia, não me chameis Naomi: chamai-me Mara; porque grande amargura me tem dado o Todopoderoso.

21 Chea me fui, porem vazia JEHOVAH me fez tornar: porque pois me chamarieis Naomi, pois JEHOVAH testifica contra mim, e o Todopoderoso me tem feito *tanto mal*.

22 Assim Naomi se tornou e com ella Ruth a Moabita, sua nora, que tornava dos campos de Moab: e chegarão a Bethlehem no principio da sega das cevadas.

CAPITULO II.

E TINHA Naomi hum parente de seu marido, varão valente e poderoso, da geração de Elimelech: e era seu nome Boaz.

2 E Ruth a Moabita disse a Naomi; deixa-me ir ao campo, e apanharei espigas após aquelle em cujos olhos achar graça: e ella lhe disse; vai embora, filha minha.

3 Foi pois, e chegou, e apanhava espigas no campo após os segadores: e cahio-lhe a caso em sorte huma parte do campo de Boaz, que era da geração de Elimelech.

4 E eis que Boaz veio de Bethlehem, e disse aos segadores; JEHOVAH seja com vooco: e dissêrão-lhe elles; JEHOVAH te abençoe.

5 Depois disse Boaz a seu moço, que estava posto sobre os segadores: cuja he esta moça?

6 E respondeo o moço, que estava posto sobre os segadores, e disse: esta he a moça Moabita, que tornou com Naomi dos campos de Moab.

7 E disse; ora deixa-me colher espigas, e as ajuntar entre as gavelas

após os segadores: assim que veio, e desde pela manhã até agora esteve aqui; pouco ha, que está assentada em casa.

8 Então disse Boaz a Ruth; não ouves, filha minha? não vás a colher a outro campo, nem tam pouco passes daqui: porem aqui te ajuntarás com minhas moças.

9 Teus olhos estarão *attentos* a este campo que segarem, e irás após ellas; não mandei eu aos moços, que te não toquem? tendo tu sede, vai aos vasos, e bebe do que os moços tirarem.

10 Então ella cahio sobre seu rosto, e se inclinou á terra: e disse-lhe; porque achei graça em teus olhos, para que a mim me conheças, sendo eu huma estrangeira?

11 E respondeo Boaz, e disse-lhe; tudo assaz me foi dito, quanto fizeste com tua sogra, depois da morte de teu marido: e deixaste a teu pai e a tua mai, e a terra de teu natural, e te vieste a hum povo, que dantes não conheceste.

12 JEHOVAH galardoeo teu feito: e teu galardão seja cumprido de JEHOVAH, o Deos de Israel, sob cujas asas te vieste a abrigar.

13 E disse ella; ache eu graça em teus olhos, Senhor meu, pois me consolaste, e pois fallaste conforme ao coração de tua serva: não sendo eu ainda como huma de tuas criadas.

14 E sendo ja horas de comer, disse-lhe Boaz; achega-te aqui, e come do pão, e molha teu bocado no vinagre: e ella se assentou da banda dos segadores, e elle lhe deu do trigo tostado, e comeo, e se fartou, e *ainda* lhe sobejou.

15 E levantando-se ella a colher, Boaz mandou a seus moças, dizendo; até entre as gavelas a deixai colher, e não a envergonheis:

16 Antes de quando em quando lhe deixai cair dos manelhos: e deixai o ficar, para que o colha, e não a reprendais.

17 Assim colheo naquelle campo até a tarde: e debulhou o que colhêra, e foi quasi hum Ephá de cevada.

18 E tomou-o, e veio-se á cidade; e vio sua sogra o que colhêra: tambem

tiron, e lhe deu o que lhe sobejára de sua fartura.

19 Então sua sogra lhe disse; aonde hoje colheste, e aonde trabalhaste? bendito seja aquelle que a ti te recomendou: e relatou a sua sogra, com quem havia trabalhado; e disse, o nome do varão, com quem hoje trabalhei, he Boaz.

20 Então Naomi disse a sua nora; bendito seja de JEHOVAN, que ainda não tem deixado sua beneficencia nem para com os vivos, nem para com os mortos: disse-lhe mais Naomi; este varão he nosso parente chegado e hum de nossos redimidores.

21 E disse Ruth a Moabita: tambem ainda me disse, com os moços, que te abão, te ajuntarás, até que acabem toda a sêga, que tenho.

22 E disse Naomi a sua nora Ruth: melhor he, filha minha, que saias com essas moças, para que noutra campo te não encontrem.

23 Assim se ajuntou com as moças de Boaz para colher, até que a sêga das cevadas e a dos trigos se acabarão: e ficou se com sua sogra.

CAPITULO III.

E DISSE-lhe Naomi sua sogra: filha minha, não te buscaria eu descanso, para que bem te vá?

2 Ora pois, não he Boaz, com cujas moças estiveste, de nossa parentela? eis que esta noite padejará a cevada na eira.

3 Lava-te pois, e unge-te, e veste-te teus vestidos, e desce de a eira: porque não te dê a conhecer ao varão, até que não acabe de comer e beber.

4 E será que, quando elle se deitar, saberás o lugar, em que se deitar; então entra, e lhe descubre os pés, e te deita, e elle te fará saber, que he o que has de fazer.

5 E ella lhe disse: tudo quanto me disseres, farei.

6 Então se foi á eira: e fez conforme a tudo quanto sua sogra lhe mandou.

7 Havendo pois Boaz comido e bebido, e estando ja seu coração alegre, veio-se a deitar ao pé de hum montão de trigo: então veio ella callada-

mente, e lhe descobriu os pés, e se deitou.

8 E foi que a meia noite o varão se estremeceu, e encolheu-se: e eis que huma mulher jazia a seus pés.

9 E disse elle; quem es? e ella disse; sou Ruth, tua serva; estende pois tua asa sobre tua serva; porque tu es o redimidor.

10 E disse elle; bendita tu de JEHOVAN, filha minha; melhor fizeste esta tua beneficencia derradeira, do que a primeira; pois após nenhuns mancebos foste, quer pobres sejam, quer ricos.

11 Agora pois, filha minha, não temas; tudo quanto disseste, te farei: pois toda a cidade de meu povo sabe, que es mulher virtuosa.

12 Porem agora, bem he verdade, que eu sou redimidor: mas ainda outro redimidor ha, mais chegado que eu.

13 Fica-te aqui esta noite; e será que amanhã, se elle te redimir, bem está, redima-te; porem se te não quiser redimir, vive JEHOVAN, que eu te redimirei: deita te aqui até amanhã.

14 Ficou-se pois deitada a seus pés até pela manha, e levantou-se, antes que hum pudesse conhecer a outro: porquanto disse; não se saiba, que alguma mulher veio á eira.

15 Disse mais; dá cá o roupão, que tens sobre ti, e tem mão nelle; e ella teve mão nelle: e elle mediu seis medidas de cevada, e as pôs sobre ella; então se veio á cidade.

16 E veio-se a sua sogra; a qual disse; quem es, filha minha? e ella lhe contou tudo quanto aquelle varão lhe fez.

17 Disse mais, estas seis medidas de cevada me deu: porquanto disse; não vás vazia a tua sogra.

18 Então elle disse, sossega-te, filha minha, até que saibas, como irá o caso: porque aquelle varão não descansará, até que não conclua hoje este negocio.

CAPITULO IV.

E BOAZ anbio á porta, e assentou-se ali; e eis que o redimidor, de que Boaz tinha fallado, hia passando; e disse-lhe, ó fulano ou cicrano, des-